



11139627

Zmluva o úvere č. 722/CC/20
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

názov: **Obec Kátov**
Adresa sídla: Kátov 41, 908 49 Kátov
IČO: 00309605
(ďalej „Dlžník“)**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	100.000,- EUR, <u>z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 100.000,- EUR</u>
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	31.12.2030
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK89 0900 0000 0051 7146 4355
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:**Poskytnutie:**

výška:	100.000,- EUR
spôsob poskytnutia:	v Tranžiach
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. SK89 0900 0000 0051 7146 4355
Lehota na čerpanie:	do 31.12.2020
Účel:	kapitálové výdavky Dlžníka



11139627

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: pevná: 0,80 % p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

obdobie od poskytnutia Splátkového úveru do dňa predchádzajúceho dňu splatenia istiny Splátkového úveru

úrok z omeškania:

5,00 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania

Splácanie:deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru:**31.12.2030**

výška a splatnosť splátok istiny:

podľa priloženého Splátkového kalendára
(príloha Úverovej zmluvy)

spôsob splácania:

odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Dĺžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 1	200,- EUR
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	200,- EUR, ročne
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dĺžník predložil Banke:

- pisomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dĺžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dĺžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dĺžník povinný zmluvy zverejňovať, a
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dĺžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru, a
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dĺžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 100.000,- EUR, a
- vyjadrenie hlavného kontrolóra Dĺžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru, a

1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a

1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a

1.4. Dĺžník uhradil Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 1;

Okrem vyššie uvedeného, Podmienky pre jednotlivé Čerpanie Splátkového úveru č. 1 je:

1.5. Čerpanie bolo odsúhlasené Bankou.



11139627

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
- 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
- 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
- 2.7. **najneskôr do 90 dní od jednotlivého Čerpania Splátkového úveru č. 1** pre Banku akceptovateľným spôsobom preukázať, že zdroje z poskytnutých zo Splátkového úveru č. 1 boli použité na úhradu kapitálových výdavkov súvisiace s Účelom Splátkového úveru č. 1, a to najmä predložením:
 - dokladov o úhrade platieb za dodávku tovarov a služieb, ktoré boli dodané alebo vykonané v súlade s platne uzatvorenými a účinnými zmluvami, predmetom ktorých je obstaranie kapitálovej investície súvisiacej s Účelom Splátkového úveru č. 1, schválenej právoplatným rozhodnutím obecného zastupiteľstva Dlžníka, uzatvorenej medzi Dlžníkom a schváleným dodávateľom a dokladov o úhrade nákladov.

3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
 - a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Slovenská sporiteľňa, a. s. Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Obec Kátov Kátov 41 908 49 Kátov
E-mailová adresa:	kovacova.silvia@sisp.sk	ocu-katov@stonline.sk
Telefónne číslo:	+421 2 486 29227 +421 910 685 617	+421 948 471 295
Kontaktná osoba:	Mgr. Silvia Kováčová	Ing. Ivana Chrenková

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
 - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje,



11139627

- súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Príloha:

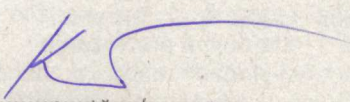
č. 1 - SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

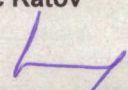
V, dňa

V *KÁTOVE*, dňa *9.7.2020*

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlžník
Obec Kátov**


Mgr. Silvia Kováčová
Senior Relationship Manager
Odd. Verejný a neziskový sektor


Ing. Ivana Chrenková
starosta Obce Kátov




Ing. Richard Boráros
senior relationship manager



11139627

Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 722/CC/20
SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

Klient: **Obec Kátov**
Pohľadávka: **100.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.1.2021	834,00
2.	28.2.2021	834,00
3.	31.3.2021	834,00
4.	30.4.2021	834,00
5.	31.5.2021	834,00
6.	30.6.2021	834,00
7.	31.7.2021	834,00
8.	31.8.2021	834,00
9.	30.9.2021	834,00
10.	31.10.2021	834,00
11.	30.11.2021	834,00
12.	31.12.2021	834,00
13.	31.1.2022	834,00
14.	28.2.2022	834,00
15.	31.3.2022	834,00
16.	30.4.2022	834,00
17.	31.5.2022	834,00
18.	30.6.2022	834,00
19.	31.7.2022	834,00
20.	31.8.2022	834,00
21.	30.9.2022	834,00
22.	31.10.2022	834,00
23.	30.11.2022	834,00
24.	31.12.2022	834,00
25.	31.1.2023	834,00
26.	28.2.2023	834,00
27.	31.3.2023	834,00
28.	30.4.2023	834,00
29.	31.5.2023	834,00
30.	30.6.2023	834,00
31.	31.7.2023	834,00
32.	31.8.2023	834,00
33.	30.9.2023	834,00
34.	31.10.2023	834,00
35.	30.11.2023	834,00
36.	31.12.2023	834,00
37.	31.1.2024	834,00
38.	29.2.2024	834,00



11139627

39.	31.3.2024	834,00
40.	30.4.2024	834,00
41.	31.5.2024	834,00
42.	30.6.2024	834,00
43.	31.7.2024	834,00
44.	31.8.2024	834,00
45.	30.9.2024	834,00
46.	31.10.2024	834,00
47.	30.11.2024	834,00
48.	31.12.2024	834,00
49.	31.1.2025	834,00
50.	28.2.2025	834,00
51.	31.3.2025	834,00
52.	30.4.2025	834,00
53.	31.5.2025	834,00
54.	30.6.2025	834,00
55.	31.7.2025	834,00
56.	31.8.2025	834,00
57.	30.9.2025	834,00
58.	31.10.2025	834,00
59.	30.11.2025	834,00
60.	31.12.2025	834,00
61.	31.1.2026	834,00
62.	28.2.2026	834,00
63.	31.3.2026	834,00
64.	30.4.2026	834,00
65.	31.5.2026	834,00
66.	30.6.2026	834,00
67.	31.7.2026	834,00
68.	31.8.2026	834,00
69.	30.9.2026	834,00
70.	31.10.2026	834,00
71.	30.11.2026	834,00
72.	31.12.2026	834,00
73.	31.1.2027	834,00
74.	28.2.2027	834,00
75.	31.3.2027	834,00
76.	30.4.2027	834,00
77.	31.5.2027	834,00
78.	30.6.2027	834,00
79.	31.7.2027	834,00
80.	31.8.2027	834,00
81.	30.9.2027	834,00
82.	31.10.2027	834,00
83.	30.11.2027	834,00
84.	31.12.2027	834,00



11139627

85.	31.1.2028	834,00
86.	29.2.2028	834,00
87.	31.3.2028	834,00
88.	30.4.2028	834,00
89.	31.5.2028	834,00
90.	30.6.2028	834,00
91.	31.7.2028	834,00
92.	31.8.2028	834,00
93.	30.9.2028	834,00
94.	31.10.2028	834,00
95.	30.11.2028	834,00
96.	31.12.2028	834,00
97.	31.1.2029	834,00
98.	28.2.2029	834,00
99.	31.3.2029	834,00
100.	30.4.2029	834,00
101.	31.5.2029	834,00
102.	30.6.2029	834,00
103.	31.7.2029	834,00
104.	31.8.2029	834,00
105.	30.9.2029	834,00
106.	31.10.2029	834,00
107.	30.11.2029	834,00
108.	31.12.2029	834,00
109.	31.1.2030	834,00
110.	28.2.2030	834,00
111.	31.3.2030	834,00
112.	30.4.2030	834,00
113.	31.5.2030	834,00
114.	30.6.2030	834,00
115.	31.7.2030	834,00
116.	31.8.2030	834,00
117.	30.9.2030	834,00
118.	31.10.2030	834,00
119.	30.11.2030	834,00
120.	31.12.2030	754,00
	Spolu	100 000,00